

語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（海陸腔）

編號 1 號

【楊梅樹下講楊梅】游素美原作

「食桃飽，食李飢，食楊梅就樹下企。」

五月節還言到，學校種個楊梅就打到當結咧。啾紅個楊梅，細細隻仔，像手指尾恁大，食起來酸丢丢仔。

楊梅个地名摺植物有關，頭擺係原住民戴个位所，三、四月，坑堦肚滿哪仔都生有野生个楊梅樹，客家人就摺佢安到楊梅堦。社會課，先生紹介家鄉个地名，就特別渡𠂇兜去楊梅樹下上課。

這兜楊梅樹，係起新學校个校長，挑挑在校園肚種个。希望兩排樹仔大咧生密以後像暗窿樣，分學生仔一隻遊寮、遮蔭个所在。除忒楊梅樹，礎町還間等種有幾十頭李仔樹摺桃仔樹，毋過分大叢个樹仔蔭淨淨咧。楊梅樹有公个摺嫩个，愛種有七、八年，正會打子。開花个時節，公个花開到像弄毛蟲，長長仔；嫩个花紅紅一點點仔，吉打子就當會啟忒，無恁容易看得著。

上禮拜先生在粉牌頂寫一句客家諺語：「四月八，楊梅叭叭跌。」愛大家揣係麼个意思。全班學生仔盡命牯揣，斯一儕揣著

定。這幾日，堵著做大雨，摺果子打殼¹淨淨，跌到滿地泥都係，也有兜係分膨尾鼠摺鳥仔喫過，所以愛食佢實在無恁該。

先生講楊梅堦个「堦」字，係一隻當客語個詞彙，目前在桃園客家地區，斯中堦、內堦這兩隻地名還保存這隻字。先生講到口水波濺，𠂇兜細人仔目珠擘到金金，在該緊尋哪頭嫩個樹仔有打子。比手畫腳，指上比下，哪有認真聽？包尾，先生喊全班細人仔手背到背後。還言講愛做麼？一個細侏仔講佢摸著屎肚中央有一條線，先生黏時應講：「著、著、著，該條線就係堦个意思。」還講以前个爺哀教細人仔教母會，細人仔母上教又當母壁，斯會罵講：「讀書讀到哪去？讀到屎肚堦去係無！」𠂇兜全部笑到吃吃滾。

課程愛結束咧，先生愛𠂇兜一儕認一頭，摺這靚靚個楊梅樹畫下來。𠂇拿等蠟筆畫這一隻隻又大、又紅、又圓个楊梅。想起該甜酸、甜酸个味道，口水就落落跌咧！

¹ 打殼：音 da' lud；落果。

語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（海陸腔）

編號 2 號

【屋背个蓮花塘】溫育華原作

農業社會時代桃園地區有「千塘之鄉」個名聲，併屋下有兩口陂塘。屋背係蓮花塘，跨等彎彎幹幹個細路，當遽就行到種蓮花個位所。蓮花葉像大唱片，遠遠看過去全係青里里個草色，一陣風吹過來，蓮葉上上下下相爭在該跳舞，想愛招人來看鬧熱。

蓮花在熱天時節開花，蓮花開煞就會有蓮蓬，像一隻一隻个蜂竇，蓮子就圓在裡背。蓮子白淨白淨，阿公拗一支蓮蓬分𠂆，剝開蓮蓬挖出蓮子擣落嘴肚¹，還苦哪！阿公笑等講：「係愛食蓮子，蓮子心愛撞忒，正毋會苦丢丢仔。」生在濫泥裡肚个蓮根，咬斷時節會牽絲，勤儉个阿婆摑食毋忒个蓮根、蓮子，拿去市場賣，換兜仔所費。

蓮花種在屋脊，在屋肚會鼻著一陣一陣个清香味。成時還會看著龜仔爬到石頭頂，頭臥臥享受晒日頭個鬆爽。鴨仔歸群泅水尋食，不時聽著佢兜幾嘅呱呱無停，摑恬靜個陂塘添加一息快樂個聲音。用手輕輕捲開蓮葉下个藻仔，就會發現生著像豆芽个蝦蠕仔，暢靈靈仔泅來泅去在該搞水。

一陣春雨跌落水面，一圈圈个水痕向四圍散出去黏時就毋見忒，老弟成時會拿起扁扁個細石頭打水漂仔，一、二、三、四，哇！恁慶。好點點聽著阿姆个喊聲，「阿華！毋好再過搞，好轉來食畫咧！」

屋前个陂塘畜魚仔，有福壽鯽、草魚、大頭鰱、大鯉嫃、鱸鰻、鮒鰩……。有一擺，阿爸摑陂塘水旱忒，陂塘肚個魚仔嗶嗶跳無停，這係佢兜最歡喜個時節，大家會拿等面盆、錫桶、網仔共下落去捉魚仔、搞濫泥，搞到歸身歸面烏趁趁，斯看得著兩隻目珠仁定，毋過大家還係捉到當歡喜。

舊年轉老屋，看著蓮花塘改變咧，變成農田。阿姆講：「後生人全部出外食頭路，哪有恁多時間來照顧蓮花！將就放分大伯個條仔耕種。」雖然現下陂塘有兜變成觀光休閒農場、「魚菜共生」個方式，還有兜做「太陽能光板計畫」、生態公園，毋單淨陂塘個用途變到多元化，也摑永續經營個理念傳承下去，變成桃園陂塘另一種生活創意文化。

想著這下愛過摘清甜個蓮子來食，也無可能咧！心肝肚湧起一陣一陣个失落。屋背個蓮花塘，也永久永久毋會毋記得。

¹ 擣落嘴肚：音 ed log` zhoi` du`；放入嘴裡。

語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（海陸腔）

編號3號

【學騎車】鄒瑞梅原作

在𠂇讀小學一年生個時節，阿爸輒常用自行車載𠂇去學校讀書。上崎該時，阿爸大汗潑小汗箭到氣掉氣急¹，下崎個時節，就一路溜等下。路兩片析種歸排竹仔，還有一頭黃梔花，風吹過來，黃梔花个清香，到今還記到清清楚楚。

𠂇愛坐在後座，聽阿爸講天說地，阿爸長下教𠂇做人個道理，佢講：「大人毋講古，細人仔毋知寶。」兩子爺一路唱歌唸曲，山歌溜天，還有《三字經》摺《弟子規》也係坐在貨棚頂讀會个。

到𠂇讀三年生個時節，想愛騎自行車，就拜託阿爸教𠂇騎。阿爸摺自行車牽到大禾埕，過擎一枝擔竿綯在後斗頂高，佢講恁樣車仔橫下來個時節，就毋會分車仔疎著。阿爸捍等後斗分𠂇坐好勢，再過教𠂇兩隻腳踏在腳踏仔頂高，出力箭，車仔就行咧。𠂇个心肝像「十五隻吊桶打水——七上八落」當緊張呢！阿爸在脣頭摺𠂇做膽，阿爸講：「『知得孔竅，打得鬼噉。』較細義兜，毋使驚，阿爸在後背摺你拂手。」

¹ 氣掉氣急：音 hiˇ chaˇ hiˇ gib；呼吸急促的樣子。

𠂇當煞猛練習，全無歇睏，大禾埕緊來緊鬧熱，阿哥、阿姊、老弟、老妹還有隔壁个阿明、阿秀通棚走過來摺𠂇加油，連阿明畜个狗乜踰等𠂇個車仔後背換來換去。恁多人在該看𠂇騎車仔，做毋得漏氣²哦！跌倒就盡無面子，阿明一定會去學校放送，想愛分同學笑𠂇。

為著無愛分阿明摺同學笑，𠂇當殺猛練習。哈哈哈哈，無一點鐘久𠂇就曉騎咧。阿爸摺𠂇講：「還慶哦！毋聲就毋聲，一聲就打爛盞。」阿爸話正講出嘴，手一放，車仔就橫下來咧，正經還見笑哦！賺痛个，手巴掌、膝頭都鏽溜皮咧，還痛哦！痛到目汁濶汨。

大家都無笑𠂇，還走兼來關心𠂇有仰般無？阿明問𠂇還愛練無？加講个，「趕燒！趕熱！」哪有毋練个道理？阿爸看𠂇有增志，過一擺捍等後斗，分𠂇騎上自行車，𠂇盡命牯踏，練到汗流脈落，這擺正經曉騎咧！𠂇歡喜灑天摺阿爸講，等𠂇大咧，一定愛用這臺腳踏車載阿爸滿哪去寮，遠遠看著阿爸摺大家企在禾埕脣，笑到嘴擘擘。

² 漏氣：音 lauˇ kuiˇ；閩南語借詞，意指出糗、出洋相。